

# 輪胎易套票服務計劃 SUPERB TYRE PACKAGE

現在只需支付一個價錢，於三年內無懼價格調整，以優惠的價錢享用4條YOKOHAMA輪胎更換服務。另額外送您免費貼心增值服務包括：無限次補胎服務、輪胎平衡每條一次及調胎服務一次，讓您的愛驅輪胎得到最全面的呵護。

Great hassle-free tyre package is now available for you! A fixed and special discount offer on designated YOKOHAMA Tyres (4 units) without any worries on price adjustment within 3 years. Plus superb value-added services: unlimited Tyre Puncture Repair Service, Wheel Balancing Service for each tyre x 1 & Tyre Rotation Service x 1. It's time to keep your wheels going without any troubles.

## 3大特點 FEATURES

1 價錢低至  
35折  
Up to 65% Off  
Discount

2 三年  
抗通脹  
Anti-Inflation for  
3 Years

3 免費增值服務  
Free Value-Added Services

- ① 無限次補胎 Unlimited Tyre Puncture Repair Service
- ② 輪胎平衡每條1次 Wheel Balancing Service for Each Tyre x 1
- ③ 調胎服務1次 Tyre Rotation Service x 1

\* 需於輪胎更換時同時進行 To be carrying out at the time of tyre replacement



各大車廠認可原配輪胎  
Original Equipment for Key Automakers

近年來，世界主要車廠均選用YOKOHAMA輪胎為原配輪胎，足證其卓越輪胎表現及科研技術。

Quality endorsement by major automaker to adopt YOKOHAMA tyres as original equipment in recent years.

賽車運動的表表者  
Championship in Motorsports

YOKOHAMA多年來活躍於賽車運動，參與並勝出世界多項著名賽事，如：世界房車錦標賽、日本超級方程式、世界拉力錦標賽、超級GT系列等。

Participated and gained victories in renowned Motorsports events, such as FIA World Touring Car Championship (WTCC), Japanese SUPER FORMULA Championship, Japanese Rally Championship, Super GT Series, etc.



# 價目表 Price List NISSAN

## HONDA

汽車型號 Vehicle Model	吋數 Inch	尺寸 Size	輪胎型號 Tyre Model	原價(4條) Original Price (4 units)	套票價錢 (4條) Package Price (4 units)
JAZZ	15	175/65R15	AE51	\$7,560	\$3,360
	16	185/55R16	AE51	\$9,680	\$4,320
FREED	15	185/65R15	AE51	\$8,840	\$3,920
	14	185/70R14	AE01	\$7,160	\$3,200
STREAM	15	195/65R15	AE51	\$8,000	\$3,520
	17	205/55R17	AE51	\$13,040	\$5,760
JADE	17	215/50R17	AE51	\$13,440	\$5,920
	16	215/60R16	AE51	\$10,520	\$4,640
VEZEL	17	215/55R17	AE51	\$13,440	\$5,920
	17	225/65R17	AE61	\$16,400	\$7,240
CRV	17	235/65R17	AE61	\$13,880	\$6,120
	15	205/65R15	AE51	\$8,400	\$3,720
STEPWGN	16	205/60R16	AE51	\$10,520	\$4,640
	17	205/55R17	AE51	\$13,040	\$5,760
CR-Z	17	215/55R17	AE51	\$13,440	\$5,920
ODYSSEY	17	215/55R17	AE51	\$13,440	\$5,920

汽車型號 Vehicle Model	吋數 Inch	尺寸 Size	輪胎型號 Tyre Model	原價(4條) Original Price (4 units)	套票價錢 (4條) Package Price (4 units)
NOTE	15	185/65R15	AE51	\$8,840	\$3,920
LEAF	16	205/55R16	AE51	\$11,360	\$5,040
SERENA	16	195/60R16	AE50	\$10,080	\$4,480
TEANA	16	205/65R16	AE51	\$10,080	\$4,480
QASHQAI	18	215/55R18	AE61	\$16,800	\$7,400
	19	225/45R19	AE51	\$23,120	\$9,160
JUKE	16	205/60R16	AE51	\$10,520	\$4,640
	17	215/55R17	AE51	\$13,440	\$5,920
X-TRAIL	17	225/65R17	AE61	\$16,400	\$7,240
MURANO	18	235/65R18	AE61	\$16,800	\$7,400
ELGRAND	18	225/55R18	E70A	\$19,960	\$8,800

## INFINITI

汽車型號 Vehicle Model	吋數 Inch	尺寸 Size	輪胎型號 Tyre Model	原價(4條) Original Price (4 units)	套票價錢 (4條) Package Price (4 units)
M25 / Q70 / M35H / Q70L	18	245/50R18	V105	\$25,200	\$10,200
Q30 1.6T	18	235/50R18	AE51	\$24,160	\$8,400
Q60 3.7	19	225/45R19 前 Front	V601	\$24,160	\$9,680
		245/40R19 後 Rear			
FX37 / QX70 3.7	20	265/50R20	V105	\$33,600	\$12,200

條款及細則：

1. 此套票只包括有關服務項目的人工及輪胎費用。2. 此套票不可兌換現金。3. 此套票只適用於大昌行汽車服務中心之登記的車輛底盤號碼，並不得轉讓予其它車輛。4. 如因意外而報廢導致不能繼續使用，本公司將扣除行政費用\$200後安排退回其餘款項。5. 如此套票與車輛一併轉讓，本公司將不會收取任何行政費。6. 此套票有效日期為購買日起計3年，逾期作廢，恕不另安排退款。7. 此服務計劃只適用於車齡滿6個月以上之車輛。8. 此套票只適用於全線大昌行汽車服務中心。9. 於服務有效期內所提供之相關免費輪胎增值服務包括：i. 提供輪胎安裝服務 (尺寸及型號將根據登記車輛之通用輪胎\*\*) ii. 無限次補胎服務 iii. 輪胎安裝後調胎服務(1次) iv. 輪胎安裝後輪胎平衡服務(每條1次) 10. 進行輪胎更換服務需另外繳付廢物處理費。11. 價目如有任何更改，恕不另行通知。如欲了解最新優惠及價格，請登入網址 [www.dchmc.com](http://www.dchmc.com) 查閱有關詳情。12. 如欲了解更多YOKOHAMA輪胎產品資訊，請瀏覽 [www.yokohama.com](http://www.yokohama.com)。13. 如有任何爭議，大昌貿易行汽車服務中心有限公司保留最終決定權。
- \*\* 如購買此輪胎套票，因其因素而未能提供指定輪胎型號，將會提供相同尺寸之同級產品。

Terms & Conditions:

1. This package includes the customers' choice of tyres product and its associated labor cost. 2. This package cannot be redeemed for cash. 3. This package is only applicable to the vehicle with registered chassis number at Dah Chong Hong Motor Service Centre. Once registered, it is non-transferable to other vehicles and details are non-amendable. 4. If the vehicle being claimed total loss due to car accident and cannot be used again, a refund with deduction of administration fee of \$200 will be arranged. 5. If this package is transferred to a new owner with the same car and same chassis number, no additional fee will be incurred. 6. This service is valid for 3 years from the date of purchase. Once the package expired, it cannot be extended or reinstated, the fee paid is forfeited. 7. This package is only applicable to vehicle aged over 6 months. 8. This package is only applicable to all Dah Chong Hong Motor Service Centre. 9. The FREE value added service within the valid period includes: i. Tyre installation according to the size and model of registered vehicle\*\* ii. Tyre Puncture Repair Service (Unlimited) iii. Tyre Rotation Service after tyre replacement (1 time) iv. Wheel Balance Service after tyre replacement (1 time for each tyre) 10. A Waste Disposal Fee will be charged for tyre replacement service. 11. The price is subject to change without prior notice. For the latest promotion offers and prices, please visit [www.dchmc.com](http://www.dchmc.com). 12. For more tyre information, please visit [www.yokohama.com](http://www.yokohama.com). 13. In case of any disputes, the decision of Dah Chong Hong (Motor Service Centre) Ltd. will be final.
- \*\* In case of the appointed tyre model cannot be supplied, tyre with same size specification & grade will be provided instead.

# 服務中心資訊 SERVICE CENTRE INFORMATION

- 本田中心  
Honda Centre**  
 香港九龍灣啟祥道20號大昌行集團大廈2樓  
 2/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road,  
 Kowloon Bay, Hong Kong  
 ☎ 2768 2222
- 日產中心  
Nissan Centre**  
 香港九龍灣啟祥道20號大昌行集團大廈3樓  
 3/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road,  
 Kowloon Bay, Hong Kong  
 ☎ 2768 2211
- INFINITI  
CENTRE**  
 香港九龍灣啟祥道20號大昌行集團大廈3樓  
 3/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road,  
 Kowloon Bay, Hong Kong  
 ☎ 2768 2255
- 鴨脷洲服務中心  
Ap Lei Chau  
Service Centre**  
 香港鴨脷洲利南道111號大昌行汽車服務大廈地下  
 G/F, DCH Motor Service Building,  
 111 Lee Nam Road, Ap Lei Chau, Hong Kong  
 ☎ 2808 6666
- 鯉魚涌服務中心  
Quarry Bay  
Service Centre**  
 香港鯉魚涌船塢里10號長華工業大廈地下B室  
 Unit B, G/F, Cheung Wah Industrial Building,  
 10 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong  
 ☎ 2911 0233
- 元朗服務中心  
Yuen Long  
Service Centre**  
 新界元朗康業街1號  
 1 Hong Yip Street, Yuen Long, New Territories  
 ☎ 2479 0111
- 葵涌服務中心  
Kwai Chung  
Service Centre**  
 新界葵涌和宜合道167號金威工業大廈地下  
 G/F, Kingsway Industrial Building,  
 167 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, New Territories  
 ☎ 3105 8008
- 客戶熱線  
Customer Hotline**  
**2216 8138**

## 輪胎易套票服務計劃 SUPERB TYRE PACKAGE

價錢低至35折 | 三年抗通脹 | 免費增值服務

Up to 65% Off Discount | Anti-Inflation for 3 Years  
Free Value-Added Services



**YOKOHAMA**

## 輪胎型號 Tyre Model

### 藍地球環保輪胎系列



作為環保輪胎先鋒，YOKOHAMA是最早期引入低滾動阻力的輪胎生產商之一，更獨家研發專利的橙油技術，天然橙油成為環保概念輪胎的最佳拍檔。

As the pioneer in eco-friendliness tyre manufacturing, YOKOHAMA aspire to provide low rolling resistance tyres to customer, thus achieve fuel saving and reduce carbon footprints in long run. With the exclusive introduction of orange oil technology, natural orange oil substances become the best partner with the global environmental concept product - the BluEarth series.

操控度 Handling  
寧靜度 Silence  
舒適度 Comfort  
乾地操控度 Dry  
濕地操控度 Wet  
抗磨度 Wear  
節能效果 Fuel Saving



AE-50

ES-32

RV-02



### 高性能輪胎系列



作為YOKOHAMA品牌的旗艦產品，ADVAN系列正代表著品牌的驕傲。結集賽道技術及全面頂尖表現，ADVAN系列絕對是高性能愛好者的首選。

As the flagship product of YOKOHAMA brand, ADVAN series is the personification of the pride of brand. With technology amassed from motorsports event and all-rounded top notch performance, ADVAN series is no doubt the top choice for high performance lovers.

操控度 Handling  
寧靜度 Silence  
舒適度 Comfort  
乾地操控度 Dry  
濕地操控度 Wet  
抗磨度 Wear  
節能效果 Fuel Saving



V105

V551

V701



手機應用程式 Mobile Apps

DCH Care

DCH Care



www.dchmsc.com

**DCH大昌** 大昌貿易行汽車服務中心有限公司  
DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD.